



2024/1005

2.4.2024

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2024/1005

z 25. marca 2024

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem týkajúcich sa odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Revidovaný dohovor o plavbe na Rýne zo 17. októbra 1868, zmenený Dohovorom o zmene Revidovaného dohovoru o plavbe na Rýne podpísaným v Štrasburgu 20. novembra 1963 (ďalej len „dohovor“), nadobudol platnosť 14. apríla 1967. Dohovorom sa zachováva Ústredná komisia pre plavbu na Rýne (ďalej len „CCNR“) a režim vnútrozemskej plavby na Rýne zriadený v roku 1815.
- (2) Európsky výbor pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „CESNI“) bol zriadený 3. júna 2015 v rámci komisie CCNR s cieľom vypracovať technické normy pre vnútrozemskú plavbu v rôznych oblastiach, najmä pokiaľ ide o plavidlá, informačné technológie a posádku.
- (3) Prijatie noriem výborom CESNI nemá priamy právny účinok, ale smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397 ⁽¹⁾ vyžaduje odkaz na najnovšie normy výboru CESNI týkajúce sa odborných kvalifikácií, konkrétne normy európske normy pre odborné kvalifikácie v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „ES-QIN. CCNR“) odkazuje aj na najnovšie normy vo svojich nariadeniach pre členov posádky plavidiel plávajúcich na Rýne (ďalej len „RPN“). Podľa článkov 17 a 46 dohovoru môže komisia CCNR prijať záväzné uznesenia stanovujúce požiadavky na odborné kvalifikácie v oblasti vnútrozemskej plavby na Rýne.
- (4) Výbor CESNI má na svojom plenárnom zasadnutí 11. apríla 2024 prijať aktualizovanú európsku normu pre kvalifikácie v oblasti vnútrozemskej plavby 2024/1 (ďalej len „ES-QIN 2024/1“). Po tomto prijatí má komisia CCNR v úmysle prijať na svojom plenárnom zasadnutí 13. júna 2024 uznesenie o zmene RPN tak, aby odkazovalo na normu ES-QIN 2024/1. Norma ES-QIN 2024/1 má nahradiť normu ES-QIN 2019.
- (5) V norme ES-QIN 2024/1 sa má stanoviť aktualizácia minimálnych harmonizovaných európskych noriem potrebných na uľahčenie mobility, zaistenie bezpečnosti plavby a zabezpečenie ochrany ľudského života a životného prostredia. Uvedené normy majú teraz byť aktualizované, pokiaľ ide o požiadavky na plavbu vo vodách námorného charakteru. Norma ES-QIN 2024/1 obsahuje aj aktualizované odkazy na „európsku normu, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na plavidlá vnútrozemskej plavby“ a „európsku normu pre riečne informačné služby“. Napokon sa majú vykonať redakčné objasnenia prispievajúce k právnej istote.
- (6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo výbore CESNI a v komisii CCNR, keďže norma ES-QIN 2024/1 rozhodujúcim spôsobom ovplyvní obsah práva Únie. V článkoch 32 a 34 smernice (EÚ) 2017/2397 sa vyžaduje, aby Komisia prijala delegované akty a vykonávacie akty, ktoré odkazujú na najnovšiu verziu noriem výboru CESNI, pokiaľ ide o odborné kvalifikácie za predpokladu, že uvedené normy sú k dispozícii a sú aktuálne a spĺňajú požiadavky stanovené v prílohách k uvedenej smernici a že záujmy Únie neboli ohrozené

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397 z 12. decembra 2017 o uznávaní odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby a o zrušení smerníc Rady 91/672/EHS a 96/50/ES (Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017, s. 53).

zmenami rozhodovacieho procesu výboru CESNI. Okrem toho sa v článku 10 uvedenej smernice stanovuje uznávanie dokladov vydaných v súlade s RPN, v ktorých sa stanovujú požiadavky, ktoré sú totožné s požiadavkami uvedenej smernice.

- (7) Na uľahčenie mobility a zaistenie bezpečnosti plavby aj ochrany ľudského života a životného prostredia je dôležité, aby technické požiadavky na členov posádky boli v rôznych právnych režimoch v Európe čo najharmonizovanejšie. Predovšetkým členským štátom, ktoré sú zároveň členmi komisie CCNR, by sa mala povoliť podpora rozhodnutí, ktorými sa pravidlá komisie CCNR harmonizujú s pravidlami uplatňovanými v Únii.
- (8) Únia nie je členom komisie CCNR ani výboru CESNI. Pozíciu Únie by preto mali vyjadriť členské štáty, ktoré sú členmi uvedených subjektov, konajúc spoločne v záujme Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „CESNI“), pokiaľ ide o prijatie noriem ES-QIN 2024/1 (CESNI (23) 21 rev. 1), je súhlas s ich prijatím.
2. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne (ďalej len „CCNR“) je podporiť všetky návrhy na zosúladenie nariadení komisie CCNR s ES-QIN 2024/1 (CESNI (23) 21 rev.1).

Článok 2

1. Pozíciu stanovenú v článku 1 ods. 1 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi výboru CESNI, konajúc spoločne v záujme Únie.
2. Pozíciu stanovenú v článku 1 ods. 2 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi komisie CCNR, konajúc spoločne v záujme Únie.

Článok 3

Menšie technické zmeny pozícií uvedených v článku 1 možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 25. marca 2024

Za Radu
predseda
A. MARON